Nukoduke!

ぬこづけ!

Translator: tantou
Editor: KazeYuki

Kaito Zero

Yugi Iro

ふしぎないきもの育成日記

ゆるゆるまったりショートだにゃん！

ぬこづけ！

6p

Along with the cherry blossoms comes spring time.

HCオンライン「ぬこづけ！」①～②巻大好評発売中★

柚木色

Absent minded Yuuya, Kei and Sasame - Yummy food is the most important part during Hanami* so we went a little overboard

*YAMATO

DON'T WORRY, THE GLUTTON* WILL BE THERE TOO.

NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT..

THIS IS WAY TOO MUCH FOR THE THREE OF US TO FINISH

SFX: WHISH

*FLOWER VIEWING

「ぬこづけ！」は花とゆめ本誌（毎月5・20日発売）でも連載中★

WELL, THE BLOSSOMS ARE A SIGN THAT SPRING HAS COME SO...
SO MANY PEOPLE ...
OOH
SFX GLANCE GLANCE
HE'S GOT HIMSELF TANGLED UP REAL GOOD THIS TIME!
HELP ME!!
THIS IS ALSO ANOTHER SIGN THAT SPRING HAS COME...
HE SHOULD HAVE SAVED US A SPOT BUT..
ぎょろ
ぎょろ
DO YOU GUYS SEE YAMATO ANY-WHERE?
YULIYA !!

SFX EXHAUSTED
10 MINUTES LATER...
ぐったり...
SORRY ABOUT THAT.
YOU KNOW YOU'RE WEAK AGAINST ALCOHOL..
BE MORE CAREFUL NEXT TIME.
Here's some juice.
YEAH...
※ YUUYA AND YAMATO ARE 24 YEARS OLD
Japan's legal drinking age is 20!
YOU CAN'T TOLERATE ALCOHOL, YAMATO?
NOT AT ALL..
ONE SNIFF OF THE STUFF AND THIS GUY IS DONE.
UH HUH..
THAT'S A LITTLE SURPRISING
ON THE FLIP SIDE...
ちび
ちび
THIS GUY DOESN'T GET DRUNK NO MATTER HOW MUCH HE DRINKS!
Calling him strong would be an understatement
I just don't get drunk.
YOU TWO REALLY ARE LIKE POLAR OPPOSITE TWIN BROTHERS.

SFX: EMPTY
からっ
THANK YOU FOR THE FOOD!
YOU'RE WELCOME.
THERE'S STILL ONE UNOPENED BOX.
?
OH...
THAT'S THE DESSERT.
OH...
Uh.
Hey did you bring garbage bag?
SFX: SEPARATE
ぱかっ
ALSO ...
THERE'S TWO DIFFERENT KINDS, IN KANTO STYLE AND IN KANSAI STYLE.
EITHER WAY IT'S ALL JUST SAKURA MOCHI!
HAPPIEST DAY OF YAMATO'S LIFE
SFX: PACKED
みっ
IT'S ALL JUST SAKURA MOCHI!
SAKURA MOCHI! AS REQUESTED BY YAMATO.

SFX: FYONG
KE!
THE FLOWERS ARE SUPER PRETTY FROM UP HERE!
BE CAREFUL WHEN YOU COME DOWN.
OH PLEASE, WE'RE NUKOS.
AT THIS HEIGHT
COMING DOWN'S A PIECE OF CAKE.
OKAY BUT...
SOME PEOPLE SAY..
THAT THERE'S A CORPSE BURIED
IN THE ROOTS OF EVERY SINGLE PRETTY CHERRY TREE...
WELL I'M SURE IT'S JUST SUPER-STITION. ☆
WELL HOW DO YOU EXPECT US TO GET DOWN NOW YOU DUM DUM!!
SFX: WALK AWAY

Sentimentality is still a long way away in the Amane family. Their flower viewing party continues in the next episode... ☆

TL NOTE: HANA YORI DANGO - LITERALLY "DUMPLINGS OVER FLOWERS" MEANS PRACTICALITY OVER AESTHETICS - THEY CARE MORE ABOUT EATING THAN APPRECIATING THE BEAUTY OF THE FLOWERS.

To be continued...